

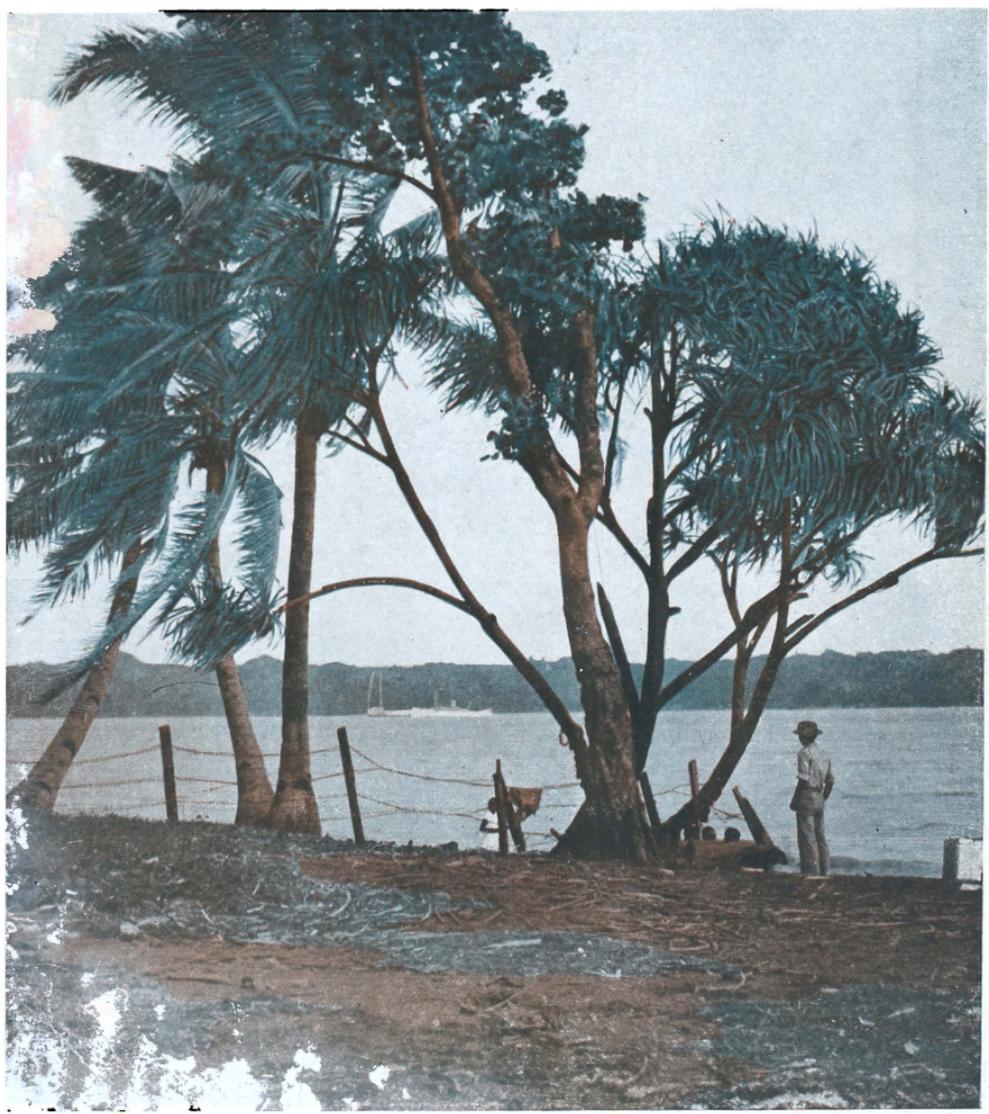
AP. 1  
Eg  
v. 27  
no. 933

# Excelsior

UNIVERSITY OF THE PHILIPPINES  
LIBRARY  
MAR 1 1949

35 CENTIMOS

MANILA—ABRIL 20, 1932



LA ESTRELLA COSTESA

Envy SUN STUDIO

# AVISO IMPORTANTE

## A los Pasajeros del Ferrocarril

*Precios reducidos de Billetes de Ida y Vuelta para  
PASAJEROS DE TERCERA CLASE.*

*De venta en todas las Estaciones en ambas Líneas  
de Norte y Sur.*

---

### NORTE

Comenzando el 11 de abril de 1932 se pueden comprar billetes de tercera clase DE IDA Y VUELTA entre Manila y designadas Estaciones hasta San Fernando, La Unión, incluyendo las Estaciones en los Ramales de San José y Tayug.

### SUR

Comenzando el 21 de abril de 1932 se pueden comprar billetes de tercera clase de IDA y VUELTA para los puntos entre Manila y Estaciones designadas hasta New Aloneros.

**COMPREN BILLETES DE IDA Y VUELTA  
Y AHORRAN DINERO Y MOLESTIA**

La porción del billete para la vuelta se puede usar en cualquier tren dentro de diez (10) días después de la fecha de venta estampada al dorso del billete.

**MANILA RAILROAD COMPANY**

# Excelsior

REVISTA DECENAL ILUSTRADA

Registrada en la Administración de Correos como  
correspondencia de segunda clase

TERCERA EPOCA

ADMINISTRACIÓN: Sta. Potenciana 32

B. BLANCO  
Director

A. GARCIA  
Editor-Prop.

NUMERO 933

MANILA—ABRIL 20, 1932

AÑO XXIX

## MOSAICO DECENAL

Calor a todo pasto y a todas las horas del día, aunque al amanscer de alguno que otro día de la decena, la temperatura tórrida que padecemos refrescó un tanto.

Con los calores, la desbandada general de los habitantes de la capital continua.

Como consecuencia de ello, la decena social ha sido desanimada. Pocas fiestas; pero en cambio, bodas a granel.

La cuestión de la independencia sigue ocupando la atención pública. La Prensa diaria ha anunciado que un grupo de republicanos de los Estados Unidos se prepara a luchar intensa y ené-

rgicamente en la economía de Filipinas; y en vista de todo ello y para aliviar un tanto los gastos del Gobierno, el acuerdo de reducir los salarios de sus empleados. Mientras tanto, el número de desempleados aumenta. El panorama no puede ser más risueño.

Y para darle mayor colorido, la sección de sucesos registra robos por "profesionales" algunos de los cuales, para distinguirse, visten ya hasta de levita, al decir de algún periódico; muertes por accidente o a mano armada, y el incendio ocurrido en la zona comercial del populoso Distrito de Tondo, cuyas pérdidas materiales se calculan en un millón de pesos.

La colonia española ha celebrado dignamente



Banquete ofrecido por P. I. L. T. A. (Asociación de Tenis de las Islas Filipinas) en honor de los "ases" japoneses de la raqueta Ryosuke Nuno y Takichi Harada, en el "Wack-Wack Golf and Country Club". Los huéspedes de honor con los Sres. Baumann, Nakamura, Dazai, los hermanos Guillermo y Francisco Aragon, y Manuel H. Barrado.

Foto—SUN STUDIO

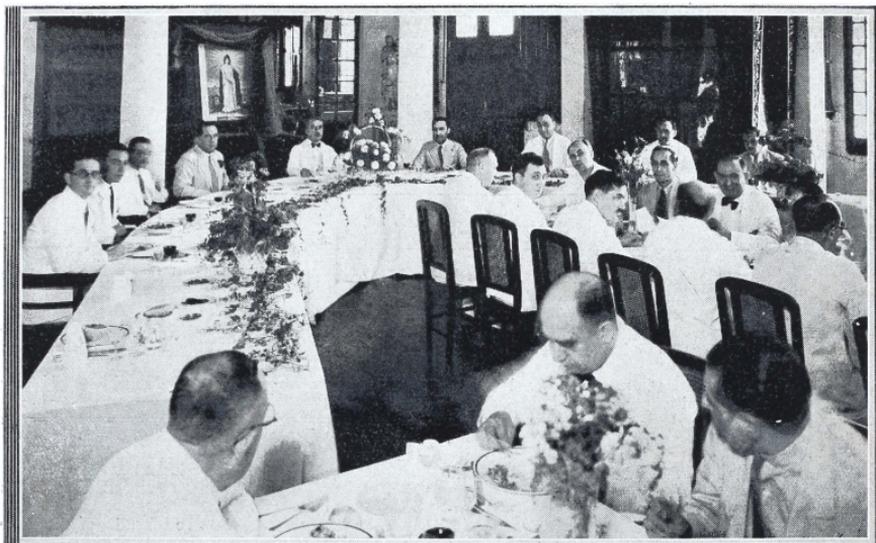
gicamente para que el proyecto de ley libertador aprobado por la Cámara de Representantes de la Metrópoli fracasase en el Senado. El ilustre Presidente de nuestro Senado, Hon. Manuel L. Quezon, ha formulado un plan para conciliar ambas tendencias: la retencionista y la emancipadora, y que de paso satisfaga las aspiraciones del pueblo filipino. Otro compás de espera, y por ende, la incertidumbre de siempre.

Crisis; los negocios de mal en peor, según se afirma; los precios de los productos del país casi por los suelos, particularmente los de algunos de ellos, que son un factor muy importante

en la decena el primer aniversario de la segunda República establecida en España, con una recepción consular, un banquete, partidos de pelota vasca y un baile, que ha sido la nota social mas destacada.

La Asociación de ex Alumnos del Ateneo de Manila dió comienzo a la serie de actos que constituyen el homenaje de simpatía y respeto que, en unión de cuantos simpatizan en Filipinas con la Compañía de Jesús, rinden hoy a los Padres españoles expulsados de la Península. En otro lugar de este número damos una breve reseña de dicho homenaje.

Y hasta la próxima decena, lector.



**DEL ANIVERSARIO DEL  
DIA DE LA REPUBLICA  
ESPAÑOLA.**

*Foto superior: El banquete en el Casino Español, en cuya cabecera se sentaron el Ilmo. Sr. Cónsul General de España, D. Luis Cenzano y Aviño, D. Antonio Melián, Conde de Peracamps, y el Vicecónsul Sr. Andrés Rodríguez Ramón.*



*Foto inferior (de izquierda a derecha): El Ilmo. Sr. Cónsul General de España en Manila, D. Luis Cenzano y Aviño, D. Antonio Melián, Conde de Peracamps, Presidente del Casino Español, y el Vicecónsul D. Andrés Rodríguez Ramón, durante la recepción consular.*

BODAS  
DE LA  
DECENA



*La Srta. Lourdes Luciano y el Sr. Fernando Ocampo, que han contraído matrimonio en la Iglesia de Lourdes de los RR. PP. Capuchinos, fotografiados después de su*



*enlace con sus padrinos Sra. Leoncia Vda. de Ocampo y don Ricardo Luciano.*

*La Srta. Pilar Alberto y Amando Mirasol, momentos después de su enlace matrimonial solemnizado en la Iglesia de Lourdes. Apadrinaron a los contrayentes la Sra. Sofía Vda. de Alberto y el Sr. Tomás Confesor.*

Fotos—SUN STUDIO



# Cargue Su Linterna Eléctrica con

# EVEREADY

TRADE MARK

## Baterías de Vida Extra Larga

**G**RANDEMENTE perfeccionadas—más potentes y duraderas—son la causa de ofrecerle a Vd. una luz mucho más brillante y de un servicio excepcionalmente largo. Estas nuevas Baterías EVEREADY de Vida Extra Larga son el resultado de muchos años de estudio e investigación en los laboratorios de la National Carbon Co.

Y cuesta lo mismo usar estas eficientes y nuevas Baterías EVEREADY con tapa de metal, con mezcla química perfeccionada y con todos los mejoramientos descubiertos. Pídalas en su tienda. Fíjese en el marbete de "EVEREADY Extra Long Life Battery."



### Cuando Compre Una Linterna Eléctrica Insista en Eveready

Las cajas mejores y más duraderas que se conocen llevan la marca "Eveready." Fíjese en la marca de Eveready visible en la tapa de toda genuina Linterna EVEREADY. Las Linternas eléctricas Eveready tienen todas las últimas perfecciones en las construcciones de Linternas Eléctricas. Especifique Eveready.

*Véndense en Bazares y Tiendas de Ferrería.*

# El Destierro de los Jesuitas

Bajo las esbeltas bóvedas de nuestro augustó templo metropolitano, se reunieron el domingo último, 17 del actual, numerosos ex alumnos del Ateneo y amigos y simpatizadores de los Jesuitas, para elevar sus preces al cielo en favor de los perseguidos hijos de San Ignacio que se han visto obligados de nuevo a abandonar su patria, obedeciendo al decreto de disolución en España.

No es la primera vez que los Jesuitas son extrañados de aquel país y de otras partes del mundo, y suponemos que los lectores de EXCELSIOR nos agradecerán la publicación de algunos datos relacionados con la salida de dichos religiosos de Manila, el año de 1768.

\* \* \*

El año anterior, con fecha 27 de febrero, el Rey Carlos III, por motivos "que se reservaba dentro de su real pecho" firmó el decreto de expulsión de los Jesuitas de todos los dominios de la monarquía. Con el mayor sigilo se enviaron a estas Islas notas autorizadas acerca del procedimiento que se había de seguir para la ejecución del Real Decreto. Y sin duda, para que no fallase el golpe, se remitieron dos despachos, el uno por la vía de Holanda y el otro por la vía de Acapulco.

Llegó primero el que se despachó por esta vía, y el 17 de mayo de 1768, el Gobernador General Don José Raon, recibía copia del Real Decreto y las instrucciones para ejecutarlo.

Por entonces los Jesuitas tenían en Filipinas seis colegios, el Máximo de Manila, el de San Ildefonso en la misma capital, el de Cavite, el de Cebú, el de Arévalo, en Iloilo, y el de Zamboanga. Además, tenían el Seminario de San José en esta capital, el curato de Antipolo y el de Silang y los ministerios de Sámar, Leyte, Bohol, Mindanao e Iloilo, más las misiones de Marinduque, Negros y Marianas. En tales ministerios hallábanse empleados 116 sacerdotes, 2 escolares y 30 hermanos coadjutores.

El 19 de julio del año 1768 ya citado, el oidor de la Real Audiencia de Manila, Dr. D. Manuel Galbán y Ventura, en su calidad de Juez sub-

delegado del Gobernador para ejecutar la Pragmática Sanción, intimó a los del Colegio de San Ildefonso el decreto que ordenaba el destierro de todos los Jesuitas, con la ocupación de todas sus temporalidades. A la comunidad del Colegio Máximo se le hizo la misma intimación el día 21 y a la del Colegio de San José el día 23, habiéndose encargado el castellano de la Real Fuerza de Cavite de intimar a los Jesuitas de aquella población la real disposición.

Es curioso leer el inventario levantado por el Dr. Galbán de las propiedades de los Jesuitas, con tanta minuciosidad que en él figura "con todos sus pormenores, cuanto hallaban en las casas y aposentos de los religiosos, lo mismo el número y calidad de los bancos de la iglesia y cirios del altar, que el número de sillas de Laguna con respaldo de bejuco que había en las salas del Colegio de San José, o el número de onzas de polvos *Geminis* que se custodiaban en la botica de la enfermería." (P. Selga.) Por cierto que debieron llevarse en aquella ocasión un solemne chasco los que esperaban encontrar el oro y el moro en las residencias de los Jesuitas, donde solo hallaron modestos muebles y pobre ajuar, fuera, naturalmente de lo que al culto concernía, que en esa materia los Jesuitas fueron siempre muy espléndidos.

Cuando el 29 de julio hallábanse ya reunidos 64 de dichos religiosos en Manila, se les embarcó en el galeón *San Carlos* que hacía el viaje a Acapulco, experimentando la nave tan furioso temporal en el estrecho de San Bernardino en los días que median del 8 al 10 de septiembre, que fué precioso retornar a Manila, de donde después volvieron a embarcar aquellos PP. (no todos) con rumbo al exilio.

De este baguio que duró unos cuatro días, se conservan curiosos pormenores transmitidos por las mismas víctimas, que atestiguan haber sido tan continuos los balances y tan formidables las olas, que desencajaron los trastos y las cajas de los equipajes y empezaron a rodar los pasajeros de babor a estribor; revueltos con las inundaciones del barco y con las bestias de la nave, de tal modo que "hubo Padre a quien se le

montaron tres puercos en el catre; y al mismo P. Provincial se le metió uno tan grande y pesado, que a no haber pasado por allí un oficial de la nave que con trabajo lo sacó del catre, hubiera sofocado al Padre."

En el intermedio de la primera a la segunda salida del *San Carlos*, murieron seis de los Jesuitas que emprendieron el primer viaje y otros se vieron imposibilitados de navegar por estar ya muy viejos, achacosos y enfermos. Uno de los Padres que embarcado en el *San Carlos* presencié los horrores del baguio de septiembre, era el P. Baltasar Vela, que administró en el pueblo de Cainta y que pocos días después del baguio que hemos mencionado falleció de inedia y de fatiga el día 2 de octubre, casi un mes después de la tormenta. Asimismo, el Provincial, que era el P. Juan Silvestre Prieto y a quien le ocurrió la aventura del cerdo que se le metió en el catre, falleció a bordo del *San Carlos*, víctima sin duda, de los sinsabores y de los disgustos que soportó, agravados con los peligros que corrían los de la nave al capear el furioso vendaval de que hemos hecho mención.

\* \* \*

Nosotros aún hemos alcanzado los restos de la magnífica iglesia que los Jesuitas levantaron en la que se ahora calle General Luna y que antes se llamó de Palacio y mucho antes calle Real. Fué consagrada el 27 de junio de 1727 por el Obispo de Nueva Cáceres, Don Felipe de Molina, que había sido alumno de los jesuitas, asisténdole en el solemne acto el P. Juan Antonio Cantova que murió después en Carolinas por confesar la fe de Jesucristo, y el insigne cronista de la Compañía, P. Murillo Velarde, que era entonces catedrático de Cánones en el colegio de San Ignacio de Manila.

Aquella iglesia se contruyó con arreglo a los planos del P. Juan Antonio Capión, de nación genovés, "tan entendido en arquitectura, dice un cronista, como distinguido literato y profundo matemático."

El titular del templo era San Ignacio de Loyola, cuya gigantesca imagen, que hasta ahora conservan con amor las religiosas del Beaterio de la Compañía, estaba colocada en un nicho del segundo cuerpo, de los cuatro que formaban el retablo, ricamente dorado, del altar mayor. Había además altares dedicados a la Virgen de los Dolores y a Ntra. Sra. de Loreto; al Patriarca San José, a San Francisco Javier, a San Francisco de Regis, a San Luis Gonzaga, a San

Juan Nepomuceno y a San Joaquín. En los últimos días de la estancia en Manila de los Jesuitas españoles, antes de venir los PP. americanos, aún alcanzamos a ver una estimable reliquia de la antigua iglesia de la Compañía, que era la puerta del tabernáculo donde se reservaba el Santísimo sacramento.

También hemos visto varios relicarios de plata con huesos de santos de la Compañía, que luego pasaron al Seminario Conciliar de San Carlos de esta capital; como también un magnífico crucifijo de marfil, clavado en una gran cruz de molave, que debió estar un tiempo cuajada de pequeños relicarios. Este crucifijo, según nuestras noticias, se halla ahora en el palacio arzobispal de Manila.

Del antiguo templo dice el P. Murillo que "la donosura, gracia y pulcritud que le daban las dos órdenes de bóvedas y arcos sobrepuestos a los arcos y bóvedas inferiores; los capiteles de ambas bóvedas formadas de segmentos; el delicado trabajo de labores; el ornato vistoso de las impostas; las molduras bien distribuidas de las cornisas, descaecan en la pluma, si se pintan, y sólo la energía de los ojos (que sepan distinguir de sombras y colores) puede hacer justicia al mérito de su hermosura."

Y describiendo la fachada de la calle de Palacio, que venía a caer frente a lo que es ahora el Hotel Delmónico y la residencia de los Capuchinos, dice el P. Murillo que era "digna concha de la perla que incluye, y rótulo que declara lo que encierra". El año 1852 vino abajo en parte tan hermosa fábrica, que no fué destruida completamente hasta que los americanos levantaron allí el grandioso stadium para juegos atléticos que han establecido en este lugar.

En lo que quedaba del antiguo coro, aún vimos en el suelo, del cual faltaban ya las tablas, varias tinas empotradas entre la argamasa, con lo cual los Jesuitas conseguían que la resonancia fuese mayor en aquel lugar. Debajo del presbiterio estaba situada la capilla mortuoria, de la cual aún extranjerón los Jesuitas, a su segunda venida, los restos de varios Padres, que más tarde fueron enterrados en la cripta de la iglesia actual de San Ignacio. Es curiosa una gran losa blasonada, de piedra de China, con historiado epitafio, que cubría la sepultura de la esposa del General Don Francisco de Carriedo, al cual debe Manila el inapreciable don de las aguas potables. Esa lápida se conserva actualmente en la antecristía de la Iglesia de San Ignacio.

Numerosas versiones, a cual más fantásticas, corrían entre el pueblo acerca de los antiguos Jesuitas. Debajo de su iglesia, según esas versiones, habían abierto un túnel que comunicaba directamente con Roma (i) y por cuya vía los Jesuitas podían en el espacio de una noche llegar a la Ciudad Eterna (iii) y entrevistarse con su P. General.

También hemos oído hablar del magnífico reloj, o mejor dicho, de los relojes que en la torre estaban instalados y que servían a los habitantes de Manila para confrontar la hora exacta todos los días. A poco de salir los Jesuitas de Filipinas, los relojes se pararon, y aunque fueron llamados en consulta los más eminentes relojeros de Manila, ninguno de ellos acertó con el mecanismo y hubo que dejarlos como estaban, hasta que el tiempo acabó por destruirlos completamente.

En el actual Seminario de Cebú, que tantas veces hemos visitado y en el cual, durante dos años hemos vivido, todavía se conservan medallones en alto relieve, sobre los arcos y sobre las puertas, conteniendo los bustos de varios santos de la Compañía; y el monograma JHS que forma el escudo de los Jesuitas, aún se ostenta, primorosamente labrado, sobre la puerta principal del seminario.

Varias imágenes de santos Jesuitas que decoraban la iglesia adjunta, podemos decir que aún se conservaban en nuestro tiempo (1885-1887), distinguiéndose entre ellos una escultura de San Ignacio, que con el bonete calado y en actitud airada, empuñaba un robusto garrote con el cual amenazaba a un formidable dragón que se enroscaba a sus pies.

\* \* \*

Como en 1768, los Jesuitas de ahora salen expulsados de España y marchan al exilio con el ánimo sereno, confiados en la Divina Providencia; musitando una ferviente plegaria por sus perseguidores, cumpliendo así los deseos de su P. General, que en conmovedora carta circular, fechada en Roma en 25 de enero de este año, les decía lo siguiente: "Orad por vuestros perseguidores, para que Dios Nuestro Señor arranque la venda que ciega sus corazones y conociendo la luz de la verdad salgan de sus tinieblas: orad por vuestra querida Patria para que Dios Nuestro Señor se apiade de ella y la devuelva la paz y tranquilidad, en la profesión de aquella fe que tan esclarecida la hizo en todos los siglos."

GRACIÁN DE VARGAS.

**Photo Supplies**  
**BOTICA BOIE**  
**MANILA**

Para los Acontecimientos Grandes y  
 las Fiestas de Trascendencia cu-  
 yo Recuerdo Desea Usted  
 que jamás se olvida.

Nada hay como la FOTOGRAFIA

LLAME AL TELEFONO

2-16-00

**ANGEL OVEJAS**

FOTOGRAFO COMERCIAL

AVENIDA RIZAL, 894

MANILA, I. F.



Don ELÍAS MARCÓ  
*Director-Gerente del Monte de Piedad y Caja de  
Ahorros de Manila.*

Por LUIS ESTEBAN

# CRONICA DE ESPAÑA

¡Prrrom pom! ¡Brrrrrr! ¡Pom! Con estas onomatopéyicas exclamaciones, pretendo daros una idea de la *grata* impresión sufrida por el cronista que suscribe, pocas noches ha, con quebranto de su tímpano, y no pequeño dolor moral.

El hecho en pocas líneas puede describirse: a escasos metros del lugar de mi residencia y colocadas por manos que aun permanecen en el misterio y conforme el tiempo pasa de suponerse que seguirán en el anónimo *per in eternum*, dos potentes y sonoras bombas hicieron explosión, bien cargaditas de metralla para que no todo se redujera a ruido. Afortunadamente no hubo otras desgracias que unos cuantos inofensivos pajarillos que cayeron víctimas de los balines que las bombas contenían, y que penetraron en una pajarería de lujo instalada cerca del lugar de la explosión, y unas cuantas docenas de vidrios que se hicieron polvo en las ventanas y balcones de las casas de los alrededores, los consabidos ataques de nervios de las inquinas de las fincas próximas, y varios e importantes desperfectos en la que sirvió de albergue a las máquinas infernales.

Los autores del atentado, partidarios sin duda de que cuando un cañonazo no llega al blanco deben dispararse dos, no consideraron suficiente la explosión de un solo artefacto y lo colocaron elevado al cuadrado, todo ello cuestión de cálculo, pues sin duda el *magno* proyecto—en este caso mejor fuera decir proyectil—, debía consistir en que primero explotase uno, y cuando la pública curiosidad se hubiera lanzado a la calle y asomado a balcones y ventanas, que explotara el otro, y de esta manera ¡que demonio!, alguien hubiera caído, que las cosas deben hacerse bien y de una manera completa.

Por fortuna, la Providencia actuó con su acierto de siempre y se adelantó, con lo cual los planes de los terroristas no pudieron desarrollarse tal y como estaban por ellos planeados; pero en fin, si se proponían causar alarma, esto lo consiguieron por completo, y... muchas gracias amigos, pero el espectáculo no ha sido del agrado del público, por lo cual no hay que repetirlo.

¿Causas de este atentado? Las hay para todos los gustos. Que si era contra un Magistrado que habita en la casa; que si fué contra otro que vivió en ella y por ignorancia de los dina-

miteros hab'ía hace años trasladado su domicilio; que si era una represalia por la condena de un sirdicalista hecha pocos días antes por los Tribunales; a ciencia cierta y en concreto nada se sabe todavía y todo se vuelven conjeturas y suposiciones.

Y durante los primeros momentos de verdadero estupor y hasta saberse con exactitud el lugar del suceso, la fantasía popular se desbordó, pues se decía que habían volado el Palacio de Justicia o el Ministerio de la Guerra, edificios ambos muy próximos al en que tuvo lugar el suceso, no faltó quien dijo se trataba de los comienzos de un bombardeo aéreo cuyas primicias disfrutaba este barrio, y como la explosión se oyó en distintos puntos de Madrid, comenzó a acudir gente que hizo preciso establecer un servicio de orden durante toda la noche, a la vez que daban comienzo las pesquisas policíacas, que no han obtenido el menor éxito hasta la fecha.

Lo desapacible de la noche restó sin embargo mucha gente, sin contar con que, como ya os he dicho en mas de una ocasión, el Madrid nocturno ha perdido el característico aspecto que tenía y la gente sigue metida en sus hogares ante la posibilidad de un atraco, pues el elemento maleante sigue campando por sus respetos, y según declaración de las autoridades, la población flotante de indeseables sin domicilio ni profesión conocida, es, aproximadamente, de 12,000 individuos, que con la mayor desfachatez del mundo declaran que "como la vida está muy mala, hay que dedicarse a todo", frases pronunciadas por unos distinguidísimos ladrones en el momento de ser detenidos, cuando palanqueta en mano se disponían a desvalijar un domicilio. ¿No les dije a ustedes en reciente crónica, que es Jauja? pues los hechos siguen demostrando que Jauja y no Madrid, es la población en que vivimos.

Claro que si comparamos, aun no estamos tan mal como parece, pues especialmente en las carreteras de Cataluña los asaltos pistola en mano a los automóviles, es cosa que a diario se repite, y no soy yo, es la prensa de aquella región la que poco menos que a diario nos dá cuenta de esos hechos.

Y pasan los meses y no se pone remedio a este estado de cosas, ni se vé un castigo o escarmiento ejemplar, y la gente ya se vé cansando

de tantas contemplaciones, que permiten a los criminales disfrutar de absoluta libertad, y todo el mundo pregunta que para qué se dictaron disposiciones para el uso de armas de fuego, e incluso se dijo que se habían retirado millares de ellas, cuando los hechos demuestran que los explosivos y las pistolas siguen en manos de los primeros a quienes se debieron retirar.

Pronto, muy pronto, vamos a tener Presupuestos, toda vez que el Ministro de Hacienda dió ya lectura de su proyecto a la Cámara, esta, como es natural lo discutirá, y una vez pasados por este tamiz, comenzarán a regir y a hacer nuestra felicidad; iban a ser de austeridad y de amplias restricciones con el fin de llegar a una nivelación o poco menos, castigando, tajando y podando, con todo rigor; pero héte aquí que de buenas a primeras nos dicen que llevan un aumento de unos cuantos no despreciables millones sobre el anterior Presupuesto, y no cito cifras, pues padezco una enfermedad, con carácter de cronicidad, que consiste en que en cuanto veo números superiores a cinco cifras, empiezan estas una danza que ni mis ojos ni mi cerebro pueden resistir.

Lo que sí recuerdo, pues desde mi más tierna infancia vengo oyéndolo decir, es que sobre el presupuesto español pesaban dos cargas en su partida de gastos que eran "Casa real" y "Culto y clero", de una importancia tal que absorbían una importantísima suma. Y yo pregunto: ¿No se han suprimido esas no menos importantísimas partidas en el actual Presupuesto?, pues o no hay lógica en el mundo, o forzosamente tiene que sobrar dinero que en parte puede aplicarse al aumento de gastos, con lo cual esta partida forzosamente ha de tener disminución o en proporción un pequeño aumento. ¡Ah si yo fuera Ministro de Hacienda!

Lo primero que haría sería gravar con un impuesto el uso y abuso del Rimmel y de la pasta con que se embadurnan vuestras pimpantes damiselas ojos y labios; otro a las mortíferas bandas y orquestas que atruenan nuestros oídos con esa llamada música de *jazz-band*; otro, con traslado a la cárcel, a las hordas del Muluya que de madrugada se dedican al sport del berr'do libre en pl na via pública, y con unos cuantos impuestos de este género, tengo la certeza de que mi presupuesto se liquidaría con un superavit de importancia, al que podría aumentarse la recaudación sobre banquetes, pues lectores amados a cada momento y bajo la forma de comida, vino o cock-tail de honor, se reúnen con el menor pretexto unos cuantos señores con opción a fotografía, que con pagar el importe de su tarjeta, comen y liban, oyen unos cuantos discursos, y a casa; de ninguna manera estos comensales y bebensales deben. debían dejar de pagar su im-

puestito, e incluyo en lista a las Mises y submisas de belleza, que como todo nombramiento, deben tributar a la Hacienda.

No cobro nada por la noticia, pero considero un deber avisar a aquellos a quienes pueda interesarles, que entre las economías introducidas figura la supresión del sueldo que el Estado tenía asignado al Nuncio de S. S. y respecto a las dignidades de la Iglesia quedarán los emolumentos reducidos a la mitad... y gracias. Así, así es como se hacen las cosas y el camino para lograr la nivelación presupuestaria no es otro; duro pues con el clero que solo servía para aumentar el deficit.

Con verdadero esplendor están celebrando los estudiantes católicos la fiesta de Santo Tomás de Aquino, organizando actos culturales, concursos artístico-literarios y exposiciones, a mas de diversas funciones religiosas y representaciones teatrales, sesiones cinematográficas, espectáculos deportivos, etc. etc.

Y ya que de estudiantes me ocupo, hay que consignar que vuelven a estar un poco revueltos, y que en la Universidad e Instituto del Cardenal Cisneros (cuyos edificios están inmediatos) hubo estos días cierta inquietud con lanzamiento de tejas a la via pública, algún grupito con pañuelo rojo, intercambio de bofetadas y como fin y remate la intervención de los guardias de asalto, que penetraron en los claustros sin respeto al fuero universitario.

¡Y el *intentarlo* siquiera, en tiempos todavía no muy lejanos, no hay que olvidar los sucesos sangrientos a que dió lugar!

Con todas estas cosas vuelve a estar alterada la normalidad escolar, y la huelga estudiantil como protesta por la intervención de la fuerza pública, ha dado ya comienzo. Total, que la tranquilidad de los espíritus continuamos sin verla por ninguna parte, y a la falta de ella atribuye el Gobernador del Banco de España, según recientes declaraciones, el que nuestra peseta siga dando tumbos y continúe malparada y a merced de S. M. la Libra Esterlina.

Bien reciente está el abortado movimiento de Jaca, descubierto el pasado Viernes, en el que se atribuía participación a los Sres. Sorrianc, Sediles y Balbontin, y en el que había complicados algunos oficiales y soldados. Movimiento calificado como de anarco-sindicalista, y al que el Gobierno ha quitado toda importancia, negando la participación de los señores citados, aunque no oculta la detención de varios comprometidos a los que se ocuparon documentos que prueban su culpabilidad.

De esta manera facilmente comprendereis lo difícil que es el que nadie sienta esa tranquilidad de espíritu. Pero todo se arregla con que continúe la suspensión de "El Debate", desde

hace más de un mes, y con que los hermanos Miralles, sin saberse de que delito se les acusa, llenen en la cárcel bien pronto hará un año. Libertad de prensa en cambio, para unos cuantos mal llamados periódicos (?) que atacan con toda dureza al régimen, y libertad absoluta para atracadores y pistoleros gracias a los cuales España vive llena de inquietudes y sobresaltos.

Lamentabilísimos son los juicios que la intervención en Ginebra de nuestro Embajador en Paris Sr. Madariaga, ha merecido a la prensa francesa; tanto el "Journal des Débats", como el "ECHO de Paris", le atacan con toda dureza, en especial el segundo de los periódicos citados, quien dice: "El Sr. Politis, delegado de Grecia, no tuvo dificultad en denunciar la hipocresía de Moscou y el voto hostil se hubiera omitido sin demora a no haber intervenido un clown que entró en el circo. Ese clown se llama Madariaga, y es Embajador de España en Paris". Esta crudeza de lenguaje no parece deba ser tolerada por nuestro propio prestigio, pero es consecuencia de nombrar para determinados cargos a personas ajenas a la carrera diplomática, y que forzosamente han de carecer de preparación y de la necesaria técnica para su desempeño, dotes que es imposible improvisar.

Reseñado cuanto a política ha ocurrido en la decena, hay que cambiar el disco, que por desgracia el que transmito tiene bien poco de melódico ni de agradable.

Con tiempo desapacible ha dado comienzo la temporada de primavera hípica sin gran concurrencia de público, ni ocasión para que nuestras damas exhibieran las novedades de la moda, que no están los tiempos ni el tiempo para ello ya que el vecino Guadarrama aparece cubierto por la nieve y nos envía un amplio surtido de pulmonías y catarros para su equitativa distribución entre los vecinos de Madrid..

El teatro ruso en sus únicas cinco representaciones tampoco ha logrado atraer a la gente, la compañía en general es bastante aceptable y se nos ha presentado en sus diferentes aspectos interpretando obras de los distintos estilos, dramático, cómico etc. Las Sociedades de conciertos dieron también comienzo a su etapa primavera, pero tampoco ofrecen grandes novedades en sus programas, sin que ello reste auditorio a sus audiciones musicales, a las que con alguna frecuencia asiste el Presidente de la República.

Los restantes teatros defendiéndose con las funciones de tarde, ya que de noche la concurrencia es escasa, estrenos pocos y nada saliente, por lo cual las obras ya sancionadas siguen en los carteles.

Y con deciros que en el Circo comenzó la distribución de golpes, tortas y mamporros con los nombres de boxeo y lucha greco-romana, y que

el fútbol ameniza nuestra existencia con numerosos partidos en toda España, juzgo por hoy terminado ni cometido.

*Un Señor de la Corte*

8 de marzo de 1932.

Pruebe las nuevas Vitolas  
DE  
LA YEBANA  
MARISCALES  
MY PHILIPPINES  
INDEPENDIENTES  
REPRESENTANTES

ESTA  
REVISTA  
está impresa por

78-80  
ANDA  
W. C.  
THE SAN JUAN PRESS  
PRINTERS, BOOKBINDERS, STATIONERS  
12-18 BROAD ST., NEW YORK  
PHONE  
2-37-36

## LA INTERPRETACION ARTISTICA DEL QUIJOTE



*Las figuras del Caballero de la Triste Figura y de su escudero Sancho Panza, del libro inmortal de Cervantes, han sido y continuarán siendo una fuente inagotable de inspiración para pintores y dibujantes. Muchos artistas han ilustrado magistralmente el Quijote, y en esta plana ofrecemos una nueva interpretación de don Alonso Quijano el Bueno, por el distinguido pintor español don José Segrelles, en el momento en que, enfrascado el famoso hidalgo en la lectura de los libros de caballería, "se le pasaban las noches leyendo de claro en claro y los días de turbio en turbio, y así del poco dormir y del mucho leer se le secó el cerebro de manera, que vino a perder el juicio".*

## ORO DE LEY

*De los consejos que dió DON QUIJOTE  
A SANCHO PANZA antes que fuese a  
gobernar la insula.*

(FRAGMENTO)

“Primeramente ¡oh hijo! has de temer a Dios, porque en el temerle está la sabiduría, y siendo sabio, no podrás errar en nada.

“Lo segundo, has de poner los ojos en quién eres, procurando conocerte a tí mismo, que es el más difícil conocimiento que puede imaginarse. Del conocerte saldrá el no hincharte, como la rana que quiso igualarse con el buey; que si esto haces, vendrá a ser feos pies de la rueda de tu locura la consideración de haber guardado puercos en tu tierra.

—Así es la verdad, respondió Sancho; pero fué cuando muchacho; porque después, algo hombrillo, gansos fueron los que guardé, que no puercos. Pero esto paréceme a mí que no hace al caso; que no todos los que gobiernan vienen de casta de reyes.

—Así es verdad, replicó don Quijote; por lo cual los no de principios nobles deben acompañar la gravedad del cargo que ejercitan con una blanda suavidad, que, guiada por la prudencia, los libre de la murmuración maliciosa, de quien no hay estado que se escape.

“Haz gala, Sancho, de la humildad de tu linaje, y no te desprecies de decir que vienes de labradores; porque viendo que no te corres, ninguno se pondrá a correr; y precíate más de ser humilde virtuoso que pscador soberbio. Innumerables son aquellos que, de baja cstripe nacidos, han subido a la suma dignidad pontificia e imperatoria, y desta verdad te pudiera traer tantos ejemplos, que te cansaran.

“Mira, Sancho: si tomas por mira a la virtud, y te precias de hacer hechos virtuosos, no hay para que tener envidia a los que nacieron príncipes y señores, porque la sangre se hereda y la virtud se aquista, y la virtud vale por sí sola lo que la sangre no vale.

“Siendo esto así, como lo es, si acaso viniere a verte, cuando estés en tu insula, alguno de tus parientes, no le desches ni le afrentes; antes le has de acoger, agasajar y regalar; que con esto satisfacerás al cielo, que gusta que nadie se desprecie de lo que él hizo, y corresponderás a lo que debes a la naturaleza bien concertada.

“Si trujeres a tu mujer contigo (porque no es bien que los que asisten a gobiernos de mucho tiempo estén sin las propias), enséñala, doctrínala y desbástala de su natural rudeza; porque todo lo que suele adquirir un gobernador discreto, suele perder y derramar una mujer rústica y tonta.

“Si acaso enviudares (cosa que puede suceder), y con el cargo mejorares de consorte, no la tomes tal, que te sirva de anzuelo y de caña de pescar, y a tu *no quiero*, de capilla; porque en verdad te digo que de todo aquello que la mujer del juez recibiere, ha de dar cuenta el marido en la residencia universal, donde pagará con el cuatro tanto en la muerte las partidas de que no se hubiere hecho cargo en la vida.

“Nunca te guies por la ley del encaje, que suele tener mucha cabida con los ignorantes que presumen de agudos.

“Hallen en tí más compasión las lágrimas del pobre, pero no más justicia que las informaciones del rico.

“Procura descubrir la verdad por entre las promesas y dádivas del rico, como por entre los sollozos e importunidades del pobre.

“Cuando pudiere y debiere tener lugar la equidad, no carges todo el rigor de la ley al delincuente; que no es mejor la fama del juez riguroso que la del compasivo.

“Si acaso doblaras la vara de la justicia, no sea con el peso de la dádiva, sino con el de la misericordia.

“Cuando te sucediera juzgar algún pleito de algún tu enemigo, aparta las mientes de tu injuria, y pónlas en la verdad del caso.

“No te ciegue la pasión propia en la causa ajena; que los yerros que en ella hicieres, las más veces serán sin remedio, y si le tuvieren, será a costa de tu crédito y aun de tu hacienda.

“Si alguna mujer hermosa viniere a pedirte justicia, quita los ojos de sus lágrimas y tus oídos de sus gemidos, y considera despacio la sustancia de lo que pide, si no quieres que se anegue tu razón en su llanto, y tu bondad en sus suspiros.

“Al que has de castigar con obras, no trates mal con palabras, pues le basta al desdichado la pena del suplicio, sin la añadidura de las malas razones.

“Al culpable que cayere debajo de tu jurisdicción, considérale hombre miserable, sujeto a las condiciones de la depravada naturaleza nuestra, y en todo cuanto fuere de tu parte, sin hacer agravio a la contraria, muéstratle piadoso y clemente; porque aunque los atributos de Dios todos son iguales, más respaldece y campea, a nuestro ver, el de la misericordia que el de la justicia.

“Si estos preceptos y estas reglas sigues, Sancho, serán luengos tus días, tu fama será eterna, tus premios colmados, tu felicidad indecible; casarás tus hijos como quieres; títulos tendrán ellos y tus nietos; vivirás en paz y beneplácito de las gentes, y en los últimos pasos de la vida te alcanzará el de la muerte en vejez suave y madura, y cerrarás tus ojos las tiernas y delicadas manos de tus terceros netezuelos. Esto, que hasta aquí te he dicho, son documentos que han de adornar tu alma; escucha ahora los que han de servir para adorno del cuerpo.”

# JOYERIA DE FANTASIA

**En Collares, Pulseras, Pendientes, Sortijas y Broches, de la Mayor Novedad y Gusto.**



*A Precios Reducidos*

---

H. E. HEACOCK CO.

ESCOLTA Y DAVID



# Desilusión

por  
Enrique K. Loygo.

I

—Mira—con el brazo extendido, le indicaba Joaquín desde la ventana la línea de techos sobre los que el calor ponía reverberaciones deslumbradores.—Mira cómo parecen hornos encendidos estos techos de zinc...

No contestó Salvador, ni siquiera levantó los ojos de los papeles que leía. De todos modos, por muchos argumentos que citase, por mucho que tratase de convencerle, él no estaba dispuesto a ir a Baguio, ni a ninguna parte. Ya se lo había dicho el año pasado y antes del año pasado y todos los años anteriores. El, Salvador, no veía la necesidad de esos veraneos, por lo menos para personas que no habían tratado con médicos durante toda la vida. Estaba bien que los enclenques y los caza-fortunas, las matronas enjamonadas y las muchachitas anémicas se diesen tono hablando de Baguio y de Antipolo en cuanto subía un poco el termómetro; él, por su lado, lo encontraba ridículo y prefería quedarse en Manila, abismado en sus trabajos de bufete. Se confesaba carente de todo sentimentalismo ya que para sus treinticinco años había más poesía en el descubrimiento de una nueva jurisprudencia que en todos los pinos habidos y por haber, y en todas las almas imaginables. El tenía bastante con la altura de su propio bufete; un quinto piso sobre la arteria principal de la ciudad, desde el cual parecían hormigas los hombres que dambulaban allá abajo...

Joaquín se dió por vencido. Inútil insistir. Así era Salvador. Tenaz como él solo, voluntarioso, inflexible cuando se empeñaba. Sólo añadió, vuelto a sentarse ya a la mesa contigua a la que ocupaba Salvador:

—Si el lugar no te interesa, quizás te interesen las personas. Estarán las de Roxas, las de Reyes, las de Miraflores, las de...

Iban sonando nombres. Iban desfilando familias. Salvador se sonreía un poco irónicamente porque él, triunfador en su profesión, enriquecido a fuerza de exprimirse el cerebro, no daba importancia ni a familias ni a nombres. Su propio nombre, completamente desconocido cuando vino a Manila, era citado hoy casi todos los días por los periódicos; él lo había hecho. Y lo había hecho tan popular como estos Reyes, y estos Miraflores, y estos Roxas...

Iban desfilando familias, iban sonando nombres. De pronto, Salvador se sintió con todos los nervios tensos, vibrante de emoción.

—Y estará también la viuda de Justo Salazar...—decía Joaquín.

—¿Justo Salazar, el médico?

—El mismo...

—Pero, Justo Salazar, el médico pampangueno, ¿ha muerto?

Sí, hombre; sí. Como se ve que no te enteras de nada...

¿Qué iba a enterarse Salvador de nada! En primer lugar, Justo Salazar era un médico oscuro de un oscuro lugar. Lo más probable era que la prensa no haya hablado de su muerte. Además, era un nombre que odiaba, que había tratado en vano de olvidar durante estos últimos doce años. ¡Justo Salazar! Injustamente, quizá innoblemente lo había odiado, con un

odio cordial, un odio eterno, un odio que le había amargado todos sus triunfos. A lo largo de estos doce años, de vez en cuando, en las pausas de sus trabajos intensos, surgía como por ensalmo el recuerdo de aquel nombre y, a pesar del tiempo y la distancia, sentía surgir en lo profundo de sus entrañas el viejo odio, más profundo cuanto más transcurría el tiempo, más incurable cuanto más lejano parecía. ¡Justo Salazar!... ¡La viuda de Justo Salazar!...

—Sí, voy contigo a Baguio, esta misma noche.  
—decidió Salvador.

## II

Doce años atrás, Salvador, recién terminada la carrera, conoció a una mujer. Se llamaba Silvia—Silvia Donado. A Salvador, estudiante aplicadísimo, pues la miseria de su familia obligábale a todos los esfuerzos para precipitar el término de su carrera, habíale sido avara la vida en cosas amables. Durante todo el tiempo que duraron sus estudios, no supo jamás de una hora de alegría. Nunca Diosa Aventura se asomó a su pobre buhardilla de estudiante. Cuando llegó a los veintitrés años y con ellos al comienzo de su vida profesional, no conocía todavía a la Mujer. Esta se le reveló en Silvia.

Fué el volcamiento de toda una vida de inhibiciones. La Diosa Aventura y la Diosa Quimera, trabadas de las manos, parecieron querer desquitarse de todos aquellos años perdidos y se apoderaron de su alma por completo. Salvador se sintió un hombre renovado. Hasta se volvió sentimental. Empezó a amar los dorados amaneceres, los jardines perfumados, las fuentes parleras...

No tardó en venir la desilusión. Silvia era una mujer casada. Era, además, una mujer honrada. Pero era una mujer infeliz, atada a un budoque que no comprendía los refinamientos de su alma y Salvador juró amarla por toda la vida.

—Esperaré...—se dijo él, con los labios pálidos bajo la presión de los dientes hincados...

Y esperó doce años.

## III

Largo, diríase inacabable el camino. Salvador, silencioso en su impaciencia, renegaba del automóvil. ¿Por qué no tenía alas bajo los neumáticos? ¿Por qué no tenía la velocidad de su propio pensamiento, que se le adelantaba, que se subía a la montaña llena de pinos, que flotaba sobre todos los parajes conocidos de la capital amable y buceaba en todos los barrancos y se



adentraba en todas las espesuras, en busca de la mujer? ¡Silvia! ¡Silvia! No la había visto por muchos años, por eternidades de años. Pero en la imaginación de Salvador, se borraba toda noción de tiempo y espacio y surgía, real como de hoy, la escena del primer encuentro. Toda bella ella, en la Luneta Nueva, cerca de las rocas; todo tremante él, ante la revelación de esta cosa tan nueva para él que era la Mujer. En aquel momento, que para él resumía todos los momentos, se hubiese dicho que volvía él a nacer porque ya no podía llamarse vida la que hasta entonces había vivido, sin conocerla. La Vida—en mayúscula—era ésta que se le brindaba en los ojos de esta mujer...

Y ahora, volvería a verla. ¿Cómo sería? ¿Haría cambiado? ¡Oh, aquellos labios plegados en una eterna sonrisa, aquella piel satinada, que se diría hecha de los hilos más finos de todas las sederías, aquel cuerpo...

—Eh, Salvador, que te duermes...—bromeó Joaquín.

—Estúpido...—solo contestó Salvador. ¡Se dormía! ¡Qué lejos estaba este buen compañero de saber que lo que él hacía era lo que nunca había hecho: soñar...!

#### IV

Se quedó petrificado, con el aliento suspendido. ¿Era posible? ¿No le engañaban los ojos? Esta Silvia, que le estrechaba cordialmente la mano, era la misma Silvia de doce años atrás, toda bella en la Luneta Nueva, cerca de las rocas? Envejecida, enflaquecida, claramente enferma, era cualquiera mujer menos la Silvia por la que había estado esperando doce años largos. En pleno mercado, se habían encontrado y Salvador tuvo que hacer un esfuerzo tremendo de memoria para reconocer en estas ruinas que veía a la mujer en que había soñado tanto. ¡Doce años perdidos, pues! ¡Doce años de odio inútil contra el marido, contra el infeliz que no le había hecho ningún daño, y todo para venir a parar a esto, el desencanto de la realidad ante la ilusión que se esfumaba, el asco que no podía menos de sentir ante la visión demacrada!

Se despedió con cualquier frase banal. Casi rehuyó el contacto de la mano que se le extendía cordial. Y rápido, decidió, ante la estupefacción de Joaquín, que no comprendía nada:

—Me carga Baguio. Volvemos inmediatamente a Manila...

## RAQUETAS DE ACERO

# "DAYTON"

EN CINCO MODELOS.

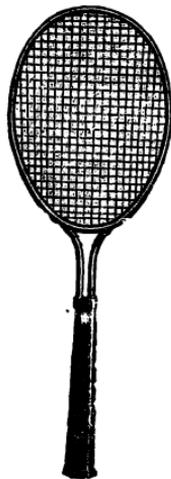
LONE EAGLE .....	P30.00
DE 13½ A 14 ONZAS .....	
DE LUXE .....	P25.00
DE 13½ A 14 ONZAS .....	
MODELO D2 .....	P20.00
DE 13 A 14 ONZAS .....	
MODELO 7 .....	P14.00
DE 12 A 14 ONZAS .....	

## C. ALKAN, INC.

CEBU

MANILA

DAVAO



# MINUTAS MUNDIALES

En la última Conferencia de la Paz se ha inaugurado un novísimo método que permitió a los Delegados de las distintas naciones que a la misma asistieron, oír los discursos traducidos en el acto en sus propios idiomas. Vean a los Delegados oyendo el discurso pronunciado por el Delegado de Alemania, Dr. Brüning.

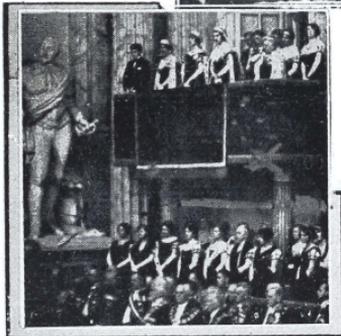
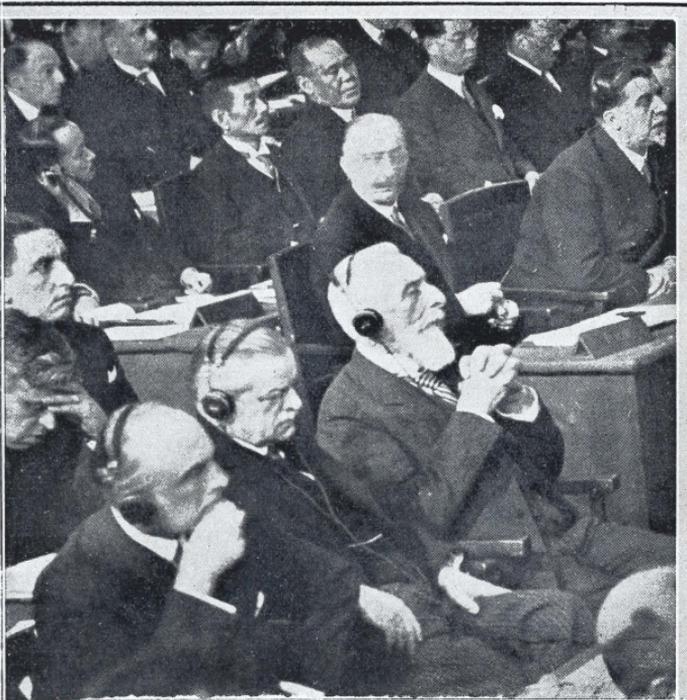


Foto superior: De la apertura del "Riksdag" de Suecia: Momento solemne en que el Rey de Suecia, acompañado del Príncipe heredero Carl Johan y de las Princesas Ineborg e Ingrid, declaró abierto el Parlamento en Estocolmo.

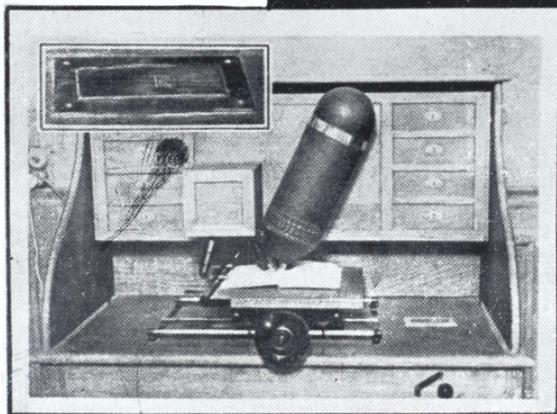
Foto de la derecha: La capilla ardiente de la ex Reina Sofía de Grecia, fallecida en el castillo de Friedrichhof, Cronberg, Alemania. La finada era viuda del ex Rey Constantino de los Helenos y hermana del ex Kaiser Guillermo II de Alemania.





Los sin trabajo, que solo hace poco han hecho su aparición en la hasta hoy próspera Francia, son ahora, un serio problema en aquel país. Debido al número creciente de los desempleados, se han establecido en muchos edificios las llamadas "Soupe Populaire". Según el último cálculo, en Montmartre se sirvieron 1,500 comidas a indigentes. En la foto: La "Musa de Montmartre", que se elije anualmente entre las jóvenes del distrito, entregando paquetes de provisiones a los sin trabajo.

Foto de la derecha: Alemania honra a sus muertos: El día dedicado al recuerdo de los soldados que murieron en la gran guerra, se celebró en Berlín con la mayor solemnidad, asistiendo a las ceremonias el Presidente de la República germana, el Mariscal Von Hindenburg. En la foto: Las tropas del ex Imperio germano desfilando ante el Reichstag.



Un invento portentoso, que permite a los ciegos leer cualquier libro: El aparato consiste, como se ve en la fotografía en una poderosa lámpara de forma cilíndrica, colocada sobre el libro, que un ingenioso mecanismo hace mover a voluntad del lector, poniendo cada letra debajo de una caja provista de lentes que reproducen la imagen de las letras, cuya forma aparece al relieve en la placa que aparece en el lado superior derecho de la fotografía y que toca el lector.

## UNA BUENA MAQUINILLA

En otro lugar de esta revista publicamos el anuncio de una maquinilla denominada "La Zurcidora Mecánica", que es sin duda, de gran utilidad. Este aparato que nosotros recomendamos eficazmente, puede ser manejado por un niño, al cual de un modo rápido y perfecto, le es fácil dejar zurcido o remendado cualquier par de medias o ropa, aunque estén en mal estado. Nadie puede desconocer la utilidad que este aparato presta en cualquier casa de familia o en la habitación de un hombre soltero; basta con hacer funcionar la maquinilla por breves momentos y lo que parecía de arreglo imposible, se transforma en un zurcido perfecto. "La Zurcidora Mecánica", que se ha abierto rápidamente pasó en todos los mercados, puede considerarse de necesidad absoluta en toda casa de familia, por ser un auxiliar inestimable de la mujer cuidadosa y económica.

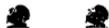
La Patent Weaver, Aribau, 226, Barcelona, remite "La Zurcidora Mecánica", libre de gastos, por el módico precio de tres dollars.

Pensad bien en las ventajas que este aparato os puede proporcionar, y al escribir a la Casa, mencionad EXCELSIOR.

## LA PALMA DE MALLORCA

HOTEL Y RESTAURANT

PANADERIA Y REPOSTERIA



ESPECIALIDAD EN EL SERVICIO DE BANQUETES PARA BODAS, BAUTIZOS Y CUALQUIER INDOLE DE FIESTAS.

*Espacioso y Ventilado Salón Para Grandes Reuniones, Bailes y Fiestas.*



JUAN GALMES, Propietario

MANILA  
SOLANA 187, INTRAMUROS

TELS: { 2-33-50  
2-33-59

## MONTE DE PIEDAD Y CAJA DE AHORROS DE MANILA

FUNDADO EN 1882

*Cuentas de mensualidades Fijas de Ahorro desde ₱1.00 mensual para arriba al 6%*

*Cuentas de Depositos Fijos Especiales desde ₱100.00 para arriba al 6%*

*Cuentas de Depositos Fijos de un año desde ₱100.00 para arriba al 5%*

*Cuentas Ordinarias de Ahorro desde ₱1.00 para arriba al 4½%*

PIDANSE PROSPECTOS

*Préstamos sobre Alhajas, Fincas y Bonos*

*Operaciones desde Provincias*

ELIAS MARCO

Director Gerente

Plaza de Goiti, Manila

TELEFONOS:

P. O. BÓX 1071

Director: 2-27-41  
Oficinas: 2-13-79

Dirección Telefónica  
Montepiedad, Manila

## HOME INDUSTRIES, INC.

MANILA

TEL. 2-42-21

SEDA PURA

PRODUCIDA EN EL PAÍS

TÁPICES ESTILO

"ANTIGUA TAPICERÍA  
FRANCESA"

GÉNEROS DE PUNTO

EN LANA O SEDA

ALFOMBRAS DE NUDO ESPAÑOL.

*Diríjanse a sus distribuidores*

"HELEN'S, INC."

METROPOLITAN THEATER BLDG.

CALLE ARROCEROS, MANILA

*Nos dice..*

## Don Arsenio Luz

Este peregrino incansable, cazador de bellezas en todos los ambientes, periodista ameno en los dos idiomas, que un tiempo dirigió "El Ideal", portavoz de los amplios intereses nacionalistas del país, y director perpétuo de nuestros Carnavales, hace en pleno temporada de calores oficina diaria en el Camp Wallace, con gran sorpresa mía. Desde allí se pone en contacto con el mundo, urdiendo plans novedosos para la gran feria de 1932, y desde allí su espíritu inquieto establece sin cesar vinculaciones con los mejores elementos de la sociedad y de la política. Porque Arsenio, o "Arsenico", como es su popular apodo, consagrado hasta por el mismo "Ripley", en una caricatura, acaso sea el hombre más necesario en todas las andanzas de sano regocijo popular y animada francachela.

Hace dos años estuvo por París, al frente de nuestra exposición, que logró con su intervención resultados halagüeños, y cada vez que llega de fuera, es un hombre nuevo, dinámico y resuelto en cuya cabeza bullen ideas originales, de la más ecléctica modernidad, queriendo hacer de Filipinas un rincón del mundo, igual a otros, en que las artes y las gracias y el progreso florezcan perdurablemente. Espíritu muy americano embutido en piel de primitiva filipinidad, Arsenio ha estado haciendo la más ruidosa y efectiva propaganda de su país, metiéndose por todos los ángulos de la tierra, enunciando la capacidad de la raza, de la que él es el más simpático trashumante ejemplo.

—¿Por qué no te metiste jamás a político?— le interrogo, casi adivinando la respuesta.

—Porque conozco mis limitaciones y sé que no sirvo para ello—afirma sin vacilar. Además, nunca me ha atraído la vida pública en su aspecto oficial, tan preñada de desilusiones e ingratitudes y tan inestable y tan necesaria y fatalmente predispuesta a posturas artificiales.

—¿Cuántas veces has viajado ya y qué efectos producen esos viajes para el filipino, sobre todo?

—A Estados Unidos he viajado siete veces y a Europa dos. En esos viajes he pasado por los puertos de escala de China, Japón, Hawaii y Canada, por un lado, y de India, Arabia y Egipto, por otro. Todo viaje instruye y al mismo tiempo conforta. Para el filipino, los viajes enseñan que



nuestro país no es tan infimo ni tan atrasado como propalan algunos pretenciosos e ignorantes, pero al mismo tiempo nos prueban que debemos aprender e imitar muchas cosas para que tengamos mejor concepto de la vida y podamos gozar mas lógicamente de ella.

—¿Cómo te las arreglas para sacar adelante los Carnavales todos los años aun con la crisis?

—Arreglándolos de la mejor manera posible y trabajando cuanto nos permitan nuestras energías. Nuestro lema permanente es "A mal tiempo buena cara". Somos, además, creyentes en el proverbio sajón de que "Ríete y el mundo reirá contigo; llora, y llorarás solo".

—¿Piensas llevar a tus oficinas el plan de economía, que es la consigna en la burocracia?

—La presente época es de reajuste de nuestros valores y nuestras actividades a un módulo más normal y menos costoso. Naturalmente, como toda institución responsable, tenemos que amoldarnos a las exigencias del actual momento.

—¿No se te ocurre otro método original de propagandizar las cosas del país?—rematamos el interrogatorio, desviándonos hacia el tópico de su predilección.

—Se podría escribir un tratado en contestación a esta pregunta—dijo, como si dogmatizase.—Nuestros métodos actuales de propaganda son incompletos y, por tanto, deficientes. La propaganda, tal como se la entiende hoy día, es una cosa muy costosa, y desgraciadamente no disponemos de medios para hacer propaganda efectiva y sistemática. Casi ya no hay nada original en el mundo, y en materia de propaganda, que es una de las actividades más trilladas, todos los métodos y todos los planes imaginables se han puesto y se están poniendo en práctica. Para Filipinas, país joven y materialmente poco desenvuelto, nuestra naturaleza, con sus bellezas imponderables y sus inmensos recursos, debe ser el eje y la raíz de todo programa de propaganda. Cuanto mas naturales seamos, más interesantes y mas instructivos seremos para el mundo entero, y esto se aplica no solo al comercio, a la industria y a la agricultura, sino también al arte, a la literatura, a la ciencia y a todas las manifestaciones de nuestra vida nacional.

Arsenio sigue hablando con aquella conversación cortada y picante, que es el retrato de su personalidad. Como es un "turista", habla de

todas las cosas y de todos los pueblos, con notorio dominio del asunto, abarcando con mirada comprensiva los vastos horizontes de la tierra. De esto dan fe sus sùtiles artículos en inglés y en castellano publicados aqui, donde resume sus impresiones de arte, y en los que, jinete en el corcel de su fantasía, se lanza a soñar en las empíricas regiones de la belleza. Venecia, Budapest, Praga y Viena son los cuatro puntos cardinales de su mapa de arte, porque compendian, según él, toda la hermosura escénica y espiritual del planeta.

—Pero sobre todas ellas está Venecia,—concluye diciéndonos,—cuya suprema poesía no puede trasladarse ni a la lengua ni a los libros. En las noches plateadas de luna, cuando las barcas venecianas salen a dar serenatas frente a aquellas casas-alcázares, que figen cada una, una islita luminosa cercada de aguas transparentes, el corazón y los sentidos se rinden al influjo de aquella inefable e insuperable belleza, que en vano tratan de describir los más sutiles cronistas.

Arsenio ha visto allí fabricarse las famosas burruchujas de cristal.

—¿Y piensas volver allá?

—Claro. El año que viene, a ahuecar las alas otra vez. Soy un pájaro aunque me llaman Luz.



D. O. M.

Por la presente se hace saber a quien interese, que el día 23 del corriente mes de abril, 316 aniversario del fallecimiento del Príncipe de los Ingenios Españoles,

**DON MIGUEL DE CERVANTES SAAVEDRA**

se dirá una Misa rezada por el eterno descanso de su alma en el Templo de Santo Domingo, a las 8:30 de la mañana.

Manila, abril de 1932.



## EL INVENTOR DEL PAÑUELO

¿Sabéis quién inventó el pañuelo de mano?

¿No? Pues una veneciana que vivía por los años de 1545 a 1550.

Cierto día se le ocurrió la idea de cortar un pedazo de tela de lino y adornarlo con encajes.

Sin embargo, aquel pañuelo no le servía para lo que nos sirven los que todos poseemos.

Le llevaba en la mano derecha y algunas veces se lo aproximaba al rostro con un movimiento lleno de coquetería.

De este modo hacía resaltar el brillo de sus ojos negros.

La moda conquistó a Francia e Italia.

## EL FEMINISMO ANIMAL

El feminismo avanza; las mujeres gritan cada vez más, llegando a poner el grito en el cielo. Es, por lo tanto, de gran actualidad el estudio que ha hecho Enrique Coupin sobre el feminismo en los animales.

Dice Coupin que las relaciones entre machos y hembras, no sólo son distintas en los diferentes pueblos y en las varias clases sociales, sino también entre las especies zoológicas.

Entre los pájaros la vida conyugal es rarísima, únicamente los papagayos elevan su fidelidad hasta el extremo de suicidarse el cónyuge sobreviviente. La mayoría de los pájaros se permiten el lujo de tener varias hembras, pero no hay ni una sola pájara, por muy pájara que sea, que tenga al mismo tiempo varios machos. Sin embargo, en algunas especies volátiles los deber y trabajos se reparten equitativamente entre ambos sexos.

Entre los simios superiores, el macho y la hembra constituyen una familia modelo. Parecen dos personas formales.

Los leones entienden muy bien el feminismo; el macho gana el sustento y la hembra le espera tranquilamente en su cueva cuidando de los traviesos cachorros.

En cambio, los monos inferiores obligan a sus compañeras a las más rudas fatigas y las maltratan sin piedad.

Segun Coupin, entre los rumiantes la hembra tiene que someterse a todos los caprichos que rumia el macho.

El amor de los reptiles y catáceos es el amor que pasa, y se aprovecha al pasar.

Entre los peces, todos los privilegios son para la hembra. El macho tiene que cuidar de las crías hasta que puedan nadar sin chichonera.

## RAREZAS

Háblase frecuentemente de las rarezas de los grandes escritores. Circunstancias al parecer indiferentes, ejercen una influencia decisiva en sus facultades creadoras. He aquí algunos detalles curiosos:

Julio Lamaitre fumaba enormemente, pero su médico le prohibió el uso del tabaco; Lamaitre obedeció, pero al sentarse a su mesa de trabajo sin el cigarro en la boca, veía que le era imposible ordenar una frase. El acto de fumar se le había hecho indispensable para escribir.

Decidió, pues, adoptar un término medio, y no fumaba más que cuando escribía.

Una de las manías más generalizadas entre los literatos consiste en no poder escribir más que en traje especial.

Balzac trabajó durante largos años vestido de fralíe. Dumas (hijo), escribía siempre con pantalón de zuavo y camisa de franela. Copeau necesitaba siempre una chaqueta roja, y Sardou un casquete sobre la cabeza, que no abandonaba por ningún motivo.

Milton, para componer su *Paraiso perdido*, se envolvía en una capa vieja de lana. Buffon era más correcto: no podía trabajar más que en traje de ceremonia. Victor Hugo escribía de pie, tirando al suelo las cuartillas.

"Mis poemas, dice Mistral, los he compuesto todos andando. Jamás he hecho versos estando sentado. Yo creo que el balanceo del cuerpo es favorable para que brote el ritmo de las ideas."

En cuanto a Ampère, la marcha le era indispensable. Sus eminentes facultades se extinguían apenas se sentaba delante de su mesa de trabajo. "Estar sentado, decía, delante de una mesa, con una pluma en la mano, es el oficio más rudo y más penoso."

Catules Mendes, en el ardor de la composición, se paseaba de uno a otro lado de su cuarto. Después se sentaba a escribir.

SI EL BRILLO DEL ORO ATRAE  
Y SUBYUGA, UN BUEN  
LUSTRE EN EL CAL-  
ZADO ADMIRA.



*Pida siempre el betun*

**UNCLE SAM**

*Al final, buscan á*

**RAMON CARO**

Bajo cuya gerencia están los establecimientos:

**SUPER SERVICE STATION**

SAN LUIS TEL. 2-11-31



**THE AUTO SERVICE CO.**

342 M. H. DEL PILAR TEL. 5-69-46



**CARO ELECTRICAL  
SERVICE**

110 PADRE FAURA TEL. 5-69-55

EL RECUERDO QUE MAS PUE-  
DE LLENAR EL VACIO Y  
LA DISTANCIA A QUE  
OBLIGAN UNA FORZADA  
AUSENCIA—

**SU RETRATO**

HAGANOS UNA VISITA

**SUN STUDIO**

*Servicio activo a cualquier hora  
del dia o de la noche*

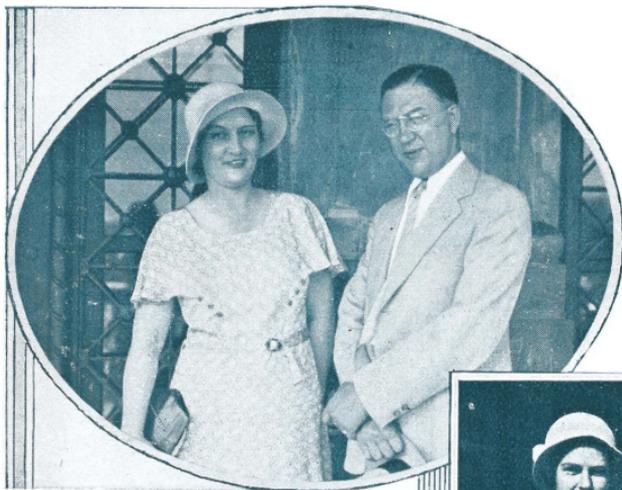
**Dasmariñas 665-667**

**Teléfonos** 2-29-88  
2-22-90

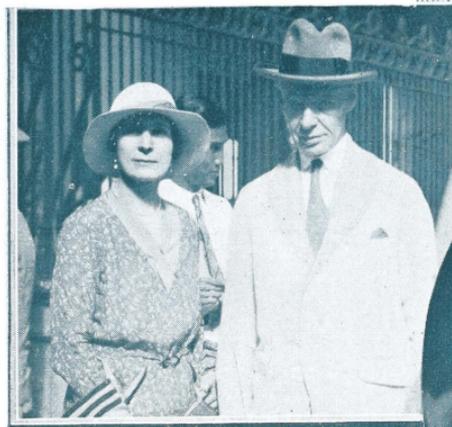


PASAJEROS DEL "PRE-  
SIDENT CLEVELAND".

(Foto de la izquierda):  
Los Sres. de Speers (don  
Carlos), representante en  
Filipinas de la firma  
"Champion Spark Plug  
Co."



(Foto de la derecha): Los Sres. Bunell  
(don W. J.) de la importante razón social  
"Goodyear Tire and Rubber Co."



(Foto superior): Los Sres. de Glinister  
(don A. C.), de la conocida firma "Nestle  
and Anglo-Swiss Condensed Milk Co."

(Foto de la derecha): El Sr. Victor Han-  
se, de la "Overseas Motor Service", de Nue-  
va York.

Foto. —SUN STUDIO





# proyecciones de HOLLYWOOD

Por C. LULOIDE

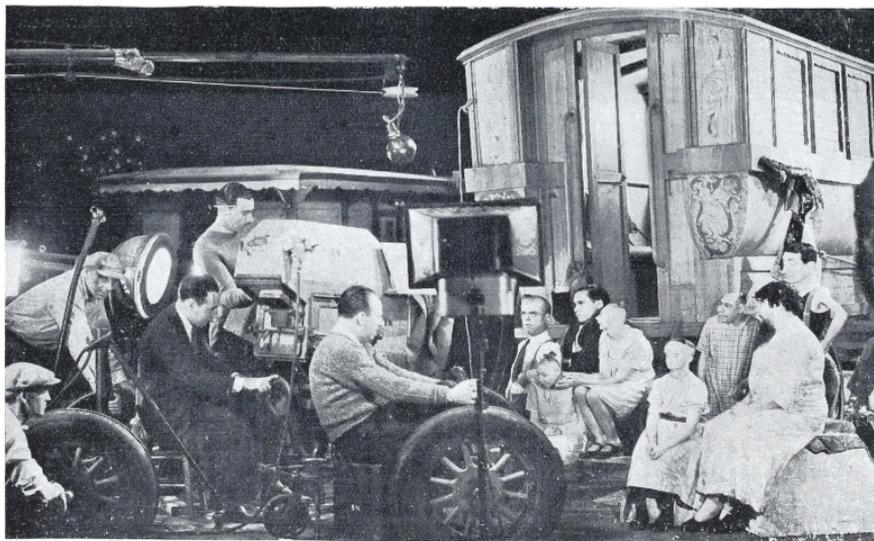
La "Paramount" ha contratado recientemente a una actriz que tiene trazas de brillar intensamente en el firmamento cinematográfico. Su nombre es Sari Maritza y tiene veinté años. Sari Maritza casi no sabe cual es su nacionalidad. Nació en China, de padre inglés y madre austriaca. Se crió viajando con sus padres por todos los ámbitos de la tierra. Ha cursado sus estudios en Londres, Berlín, París y Suiza. Habla correctamente el inglés, francés, alemán y chino. Sobre su carrera cinematográfica, se dice que debutó en una compañía húngara, ha sido la protagonista de cinco producciones inglesas y cuando la contrató la "Paramount" acababa de actuar en una gran producción alemana titulada "La Locura de Monte Carlo". Mide escasa-

mente cinco pies de estatura y pesa 103 libras. Ha ganado innumerables trofeos en concursos de natación y posee el campeonato de patinaje de St. Moritz. Le gusta cabalgar y baila divinamente.

Con tantas aptitudes, es de esperar el triunfo de esta futura estrella. Aunque sería conveniente deseárselo un poco de suerte, pues también hemos visto otras con más aptitudes "estrellarse".

—oOo—

Con "High Speed" (A Máxima Velocidad) Buck Jones se desvía del trillado camino de las películas del Oeste, en las cuales el atrevido jinete ha llegado a ser tan popular. La valentía, el arrojo y la temeridad del astro no se han



Una escena de la cinta de la Metro-Goldwyn-Mayer, "Freaks" que dirige Tod Browning, especializado en espectáculos espeluznantes y macabros. El argumento de esta cinta se basa en la vida del circo que conoce a fondo Mr. Browning, pues antes de ser director de películas, fué pregonero de un circo. En dicha escena se pueden ver algunos de los fenómenos humanos que toman parte en la película.

desechado; todas las escalofriantes aventuras de Buck se compendian en dicho nuevo argumento, pero ejecutadas manejando el volante de un poderoso auto de carreras, en lugar de cabalgar sobre el lomo de su fogoso potro "Silver", y en un atractivo ambiente de lujo moderno.

¿Qué dirá a esto "Silver"? ¡Nada! ¿Qué es un "caballo" de sangre para unos centenares de caballos de fuerza... de gasolina?

—oOo—

La rimbombante rubia Thelma Todd (a) Allison Lloyd, como se quiera, ha rechazado una tentadora oferta para actuar en las tablas neoyorquinas, pues dice que prefiere continuar en el cine.

Decisión que aplaudirán, sin duda, los admiradores de esta refrescante belleza.

—oOo—

Ronald Colman ha sido muy aplaudido por la crítica por su insuperable labor en la cinta "Arrowsmith".

A propósito; ya se habla en Hollywood del próximo divorcio de este actor de su actual esposa, a la que no vé hace años por residir la misma en Inglaterra.

Este matrimonio mal avenido hace tiempo se mantiene hasta ahora "indisoluble"; pero Ronald se muestra ya ansioso de verse libre. Excusado es decirnos que esto causa comentarios y hasta se supone al apuesto Ronald perdidamente enamorado de varias damiselas del cinema y las tablas, cuyos nombres barajan las lenguas de Hollywood.

Esperemos y roguemos por un feliz desenlace.

—oOo—

Pola Negri no ha cambiado, por años, el estilo de sus sombreros. Ya puede la moda decretar todos los nuevos estilos que quiera; Pola continúa usando los bien ajustados turbantes que la distinguen.

Por eso, tal vez, Pola Negri se mantiene hasta hoy en el lienzo plateado. Es una personalidad original y exótica.

—oOo—

Paul Lukas no sabe el sitio de su nacimiento. Salió al mundo en un tren en movimiento que iba en dirección a Budapest y se ignora por qué pueblo pasaba el tren en el momento en que Paul vió la luz primera.

Si hay alguno que pueda descifrar este misterio que se dirija a Paul Lukas, quin sin duda se lo agradecerá eternamente.

—oOo—

Mary Pickford, "la novia de América", a la que ahora sería más apropiado llamarla "abuela de América", se está preparando para actuar en una película que se titulará "Happy End-

ing". El argumento de esta cinta está escrito por Frances Marion, la cual fué una de las que influyó mucho en su triunfo años atrás.

—oOo—

Marlene Dietrich, la genial actriz germana, va a pasar unas vacaciones en Alemania tan



*¿Por qué está tan triste la de ordinario alegre y pizpireta Jeanette McDonald? Lo que darían muchos varones por poder consolar a la exquisita Jeanette. Pronto la veremos, con el simpático Chevalier, en una producción de la "Paramount" titulada "Una Hora Contigo".*

pronto como termine su labor en "An Entirely Different Woman".

No teman sus admiradores, Marlene volverá.

—oOo—

A la cabeza de una expedición compuesta de fotógrafos, cazadores y arqueólogos, Gary Cooper, el astro de la Paramount, entró a principios de febrero en la poco conocida área que forman las regiones de Kenia, Uganda, y Tanganika, situadas en el corazón de Africa.

Los exploradores recorrerán la comarca que goza de renombre por ser la única en el mundo en la que todavía existen en gran número elefantes, rinocerontes, búfalos, leones, leopardos y girafas.

Gary por lo visto se propone buscar entre las fieras del Africa la paz y la tranquilidad que no encuentra en Hollywood. Y hay muchas probabilidades de que así sea.

## ERAN TRECE

El día 22 del actual, el "University" proyectará esa bonita e interesante película de la "Fox", cuyo reparto es el siguiente: *Charlie Chan*, Manuel Arbo; *Inspector Duff*, Rafael Calvo, *Inspector Hanley*, Rafael Navarro. *Pamela Potter*, Ana María Custodio, *Dr. Lotton*, Julio Villareal, *Walter Haneywood*, Carlos Diez de Mendoza, *Max Minchin*, Raoul Roulien, *Sadie Minchin*, Blanca Castejon, *Sra. Lucz*, Carmen Rodiezdriguez, *Patrick Taii*, Antonio Vidal *Mark Kennaway*, Juan Torrena, *Capitán Roland Keane*, José Nieto, *John Ross*, Martín Carralaga y *Elmer Benbow*, Amelia Santos.



La bella actriz Ana María Custodio en una interesante escena de "Eran trece".

Su argumento: *Hugh Morris Drake*, un turista millonario, es asesinado durante uno de sus viajes alrededor del mundo. El *Inspector Duff* practica una investigación entre las personas que forman la expedición, pero no le es posible hacer pruebas suficientes para arrestar a nadie.

En Niza, *Honeywood*, otro de la expedición, es encontrado muerto y las apariencias inducen a creer que se ha suicidado. *Duff* va a San Remo para verse con la esposa de *Honeywood*. Cuando ambos toman el ascensor para ir al salón donde ella denunciará a *Jim Everhard* como el hombre que asesinó a su esposa, un tiro la mata instantaneamente.

Desconcertado, *Duff* decide regresar a los Estados Unidos para buscar mas datos. Durante el viaje se inicia un romance de amor entre *Pamela Potter*, sobrina de *Drake*, y *Mark Kennaway*. Estando de compras la Srta. *Potter* en Hongkong, oye a unos chinos nombrar a *Jim Everhard*, señalando a un grupo formado por cinco personas de la expedición, y la joven, para descubrir la identidad del criminal, pronun-

cia en voz alta el nombre de *Jim Everhard*; pero su plan fracasa, porque los cinco hombres se vuelven a un tiempo. Alguien intenta matarla cuando trata de telegrafiar a *Duff*, que se dirige a Honolulu para unirse de nuevo con la expedición y conferenciar con su viejo amigo el detective *Charlie Chan*.

Antes de que el barco zarpe de Honolulu, *Duff* es herido gravemente y *Charlie Chan* se embarca en su lugar para terminar la labor emprendida por su amigo.

Poco antes de llegar a San Francisco, *Chan* envía a cada uno de los cinco hombres de quienes se sospecha una carta con la que espera poder delatar al culpable. Luego coloca en la ventanilla de su camarote un muñeco, cuya sombra se proyecta sobre la cortina de la misma, y cuando los cinco hombres penetran en el camarote para hablar con *Chan*, solo uno trata de matarlo—el criminal.



*¿Se descubre en esta escena quien es el criminal? Viendo la película se descifra el misterio.*

Tendremos, pues, una película de misterio, de persecución policiaca, entreverada con el viejísimo y siempre nuevo y atrayente tema del Amor.

A última hora nos avisan que el programa del "University" del día 22 será doble, o sea que lo formarán dos películas, la primera de las cuales será "Eran trece" y la segunda "Esclavas de la moda", en cuya proyección se emplearán dos horas y media exactamente, pues ambas miden, en junto, unos 16,000 metros.

En "Esclavas de la Moda", que después de estrenada en el "University", no fué proyectada en ningún otro cine de Manila, por haber sido enviada a provincias, el papel principal, como recordarán nuestros lectores, corre a cargo de



*Otra escena interesante de la película.*

la eximia actriz Carmen Larrabeiti, que goza ya de tantas simpatías en nuestro público por su exquisito arte.

Como anunciamos en una ocasión, el "University" cumple, con el doble programa "koiosal" que el 22 del actual nos ofrece, su propósito de dar al público programas formados por películas habladas en español.

Nuestra enhorabuena.

Una jícara de CHOCOLATE

**"La Industrial"**

por las tardes, es una merienda ideal!

**MANUEL PELLICER Y CO., INC.**

-----  
Tejidos y Novedades  
en  
todos los correos  
-----

40 Escolta, Manila

Tel. 2-11-06



El Postre  
Ideal para  
completar  
una buena  
COMIDA o  
CENA.

Sorbete de  
Café con Le-  
che hecho de  
acuerdo con  
una compro-  
bada receta  
casera.

*Magnolia*



¿Pierden las chicas su encanto al  
fumar?

**NO**, si usan la  
pasta dentifrica

**PEBECO**

INVIERTA EN  
ACCIONES LIBERADAS

al **7%**

EN

**EL HOGAR FILIPINO**

SOCIEDAD MUTUA DE CONSTRUCCION Y PRESTAMOS

LAS ACCIONES LIBERADAS en "El Hogar Filipino" representan la inversión más segura y provechosa al alcance del público en Filipinas. Estas acciones de a P200.00 cada una, producen un dividendo fijo de un 4% a un 7%, dependiendo del tiempo de retiro, dividendos pagaderos en mensualidades.

Pida nuestros PROSPECTOS que detallan esta forma de obtener acciones atractivas y deseables.

Capital realizado ..... P11,382,394.35

Fondos de Reserva y Previ-

sión ..... 463,773.70

Número de Accionistas ..... 6,071

ANTONIO MELIAN

Presidente

MANUEL RINCON

Gerente

**EL HOGAR FILIPINO**

El Hogar Building—P. O. Box 105 Manila

Agencias en:  
ILOILO CEBU ZAMBOANGA BAGUIO LEGASPI

# EN LA DECENA Social

## AL EXTRANJERO:

Han marchado a Europa: La Sra. Viuda de D. Manuel Yriarte, con sus hijos, y hermana política Srta. Fany Yriarte; los Sres. de Calvo (Don Félix) y el Sr. Luis Pérez Simón, alto empleado de la "Pacific Commercial Co.", con su familia, en viaje alrededor del mundo.

A Hongkong: La Señora e hijos del conocido óptometra de esa capital Dr. Manuel Sabater.

## PROVINCIAS:

Han subido a Baguio: Las Srtas. Concepción Súnico, Felicidad Tivona, Josefina Bayot, Lourdes Alunan. Ester Castillo y Angela Jalandoni; la Sra. de Garriz (don F.) e hijos; los Sres. de Hym (don Carlos S.); la Sra. de Palma (don Rafael) e hijas, y la Srta. Rosario Alvarez Sobral.

## VISITANTE DISTINGUIDA:

Lady Macdonall, esposa del Sr. Henry Henwood, que es una de las figuras más destacadas de la acción católica mundial, ha sido obsequiada con un "party", al que asistieron distinguidas damas y señoritas de nuestra sociedad, por la Liga de Damas Católicas de Filipinas, asociación a la cual Lady Macdonall ha regalado un cheque para emplear su importe en los fines de la misma.

## NECROLOGÍA:

Los Sres. de Melendez (don Alvaro) lloran la muerte de su hijo Ramón, fallecido tras una corta enfermedad a los dos meses y medio de nacido. Acompañamos a los atribulados padres en su pena.

Nuestro particular amigo Don Restituto Yñchausti sufre en estos momentos la desgracia de haber perdido en el pueblo El Anchove, de Vizcaya, España, a su padre don Demetrio Yñchausti, quien durante muchos años fué Capitán de nuestra Marina mercante, habiendo mandando distintos barcos de la casa Roxas y Cia. y de la Compañía General de Tabacos de Filipinas.

Expresamos a nuestro amigo don Restituto Yñchausti nuestro más sentido pésame.

A la vista casi de sus padres, los Sres. de Barredo (don Manuel), que no se daban cuenta de la tremenda desgracia que les aguardaba, su hijo Manuel, de cuatro años de edad, murió ahogado en la playa de Pasay, en un lugar donde el agua apenas llegaba a las rodillas de una persona. Todos los esfuerzos que se hicieron para volver a la vida al inanimado cuerpo de la desventurada criatura, resultaron inútiles. Reciban sus atribulados padres nuestros sentido pésame.

## ANIVERSARIO:

El día 14 del actual la colonia española celebró el primer aniversario del establecimiento de la segunda República en su Patria, nuestra Antigua Metrópoli. A las 11:30 de la mañana de dicho día, el Ilmo. Sr. Cónsul General de España en Filipinas, Sr. Don Luis Cenzano y Ariño dió una recepción oficial en los salones del Casino Español, en cuya línea de recepción formaron, con él, el Sr. Don Antonio Melián, Conde de Peracamps, Presidente de la sociedad, y el Vicecónsul Sr. Don Andrés Rodríguez Ramón, asistiendo al acto prominentes personalidades de la colonia, varios funcionarios insulares y municipales y altos oficiales del Ejército y de la Marina de los Estados Unidos.

Terminada la recepción consular, fué servido un espléndido banquete, al que concurrió un buen número de comensales, concluido el cual el Ilmo. Sr. Cónsul, después de ser presentado por el Sr. Conde de Peracamps, pronunció un breve discurso, de tonos elevados y patrióticos, que fué muy aplaudido.

Por la tarde se jugaron en la cancha del Casino interesantes y reñidos partidos de pelota, y como final de fiesta se celebró por la noche un baile en el que reinó la mayor animación hasta la una de la madrugada entre las no escasas y distinguidas personas que al mismo asistieron.

## J. A. NAVARRO

FOTOGRAFO

Para--

BANQUETES, BAILES  
BAUTIZOS Y PARTYS  
INFANTILES

Llame al

TELEFONO 5-54-57

A. Mabini 615

Ermita

**"FILIPINAS" COMPAÑIA DE SEGUROS**  
**"FILIPINAS BUILDING"**

21 PLAZA MORAGA  
MANILA

*Aceptamos Seguros de*

**VIDA**

**INCENDIOS**

**MOBILIARIO**

**MERCANCIAS**

**VAPORES**

**AUTOMOVILES**

**FIANZAS y GARANTIAS**

**PRESTAMOS HIPOTECARIOS**

**SE ALQUILA LOCAL PARA OFICINAS**

*Diríjense a la:*

**OFICINA CENTRAL, CUARTO No. 205**

**"FILIPINAS BUILDING"**

Teléfonos 2-17-63 y 2-17-64

P. O. Box No. 745, Manila

**NOVEDAD**

**¡LA ZURCIDORA MECANICA!**

Con este aparato hasta un NIÑO puede rápidamente y sin igual perfección ZURCIR y REMENDAR medias, calcetines y tejidos de todas clases, sean de seda, algodón, lana o hilo.

Su manejo es sencillo, agradable y de efecto sorprendente.

**LA ZURCIDORA MECANICA**

va acompañada de las instrucciones precisas para su funcionamiento.

Funciona sola, sin ayuda de máquina auxiliar.

**NO DEBE FALTAR EN NINGUNA FAMILIA**

Se remite libre de gastos, previo envío de tres dollars oro americano o en cheque.

PATENT MAGIC WEAVER—ARIBAU,  
226 BARCELONA



**A PLAZOS DESDE**

**-P-25.00**

**MENSUALES**

# PIANOS

**LOS MEJORES PARA FILIPINAS**

**WINKELMANN**

**RACHALS**

**KONIGER**

**BRAMBACH**

**BALDWIN**

**KHOLER & CAMPBELL**

**MONARCH**

**MOUTRIE**

*Agentes Exclusivos*

**JOSE OLIVER SUCCESSORS CO.**

317 Carriedo—MANILA—P. O. Box No. 463

*El mayor establecimiento de música y el más antiguo en su ramo en Filipinas.*

## Súplica

Yo quisiera, Señor, una alborada  
bajar por un camino florecido,  
llevando el corazón adormecido  
y el alma dulcemente enamorada.

Y encontrarte en Siquém, y a tu mirada  
sentir que el corazón se ha estremecido,  
y verle preso, y a tus pies rendido  
por la suave virtud de tu llamada.

¡Pero es mi corazón tan veleidoso,  
se ha tornado tan hosco y caprichoso...  
que yo temo Señor, que no le quieras!

Si de amor mis deseos tu cambiaras  
y en divinas ternuras los trocaras  
¡en que luz mis tinieblas convirtieras!

*Marcos Ferrer*



*Para Pintar Mejor—Le Recomendamos*



PINTURAS y ACEITES

**YCO**

YNCHAUSTI Y COMPAÑÍA

ESTABLECIMIENTO Y FABRICA:  
348 Tanduay. Tel. 2-27-50



## Leiss Ikon

**CAMARAS**

*Véase el surtido en el establecimiento*

**Botica Boie—Escolta 95**

MANILA

# El Homenaje a los RR. PP. Jesuitas

---

No podía menos de sumarse, con muy justo motivos, al incontable número de mensajes de simpatía y adhesión enviados por todo el orbe católico a los beneméritos Padres de la preclara Compañía de Jesús, expulsados de España, el homenaje sentido de los católicos filipinos.

Y así, un Comité de la Asociación de ex Alumnos del Ateneo de Manila, presidido por el Hon. Rafael Alunan y del que forman parte el Sr. Manuel Ma. de Ynchausti, el Hon. Francisco Sevilla, el Sr. Arthur L. Fisher, el Sr. Mauro Prieto, el Sr. Julián La O y el Sr. Salvador Araneta, ha organizado una serie de actos para dar público testimonio de su respeto y simpatía a los Padres Jesuitas, que comenzó con una conferencia dada por radio el 16 del actual por el Excmo. Sr. Delegado Apostólico de S. S., Mons. Guillermo Piani, que constituyó una notable y elocuente defensa de la Compañía de Jesús. Aludió en primer término a lo declarado por S. S. el Papa y por el General de los Padres Jesuitas sobre la expulsión de los Jesuitas españoles, a quienes llamó confesores del Papado y calificó de mártires de la Iglesia, cuya marcha de España ha sido muy sentida por el pueblo español, habiendo protestado varios diputados y numerosas entidades. Dijo después que no era extraño que los alumnos y amigos de los Jesuitas en Filipinas rindieran el homenaje que se está celebrando, en agradecimiento a los grandes beneficios que de ellos han recibido; y tras de demostrar la inconsecuencia de la expulsión de los Jesuitas de España, afirmando que "no han de ser elementos peligrosos y dañinos cuando vemos a naciones como Bélgica, Francia, Holanda, Inglaterra, Italia, y para no citar otras mas, los Estados Unidos, abrir sus fronteras y recibirlos como huéspedes insignes", terminó su conferencia elevando sus preeces para que "por el triunfo de la justicia, por el consuelo del Papa, por el decoro de la Iglesia y por la gloria de España, los Jesuitas puedan volver a la Península, para que sigan trabajando en ella por la gloria de Dios y el esplendor de España".

A dicha conferencia seguirán otras por radio el 22, 24, 26 y 29 del presente mes, y 1.º y 3 de mayo venidero.

Y el Domingo pasado se celebró en la Catedral Metropolitana la solemne Misa Pontifical oficiada por el Excmo. e Ilmo. Sr. Arzobispo de Manila, Mons. Miguel O'Doherty, con asistencia de numerosos ex alumnos del Ateneo de Manila y de otros colegios de los PP. Jesuitas, altos funcionarios departamentales, directores de oficinas, magistrados, jueces, profesionales, prominentes personalidades de la banca, del comercio y de la industria, y una nutrida y distinguida representación de la colonia española, así como también otra bastante numerosa de la americana.

En los sitios para ellos reservados, vimos al Excmo. Sr. Delegado de S. S., al Ilmo. Sr. Obispo de Lipa, Mons. Alfredo Verzosa, al Abad de los RR. PP. Benedictinos, Mons. Raymundo Salinas, a otros prelados, y representaciones de todas las Ordenes Religiosas del Clero Secular y de varios Colegios regentados por Religiosas.

Después del Evangelio, Mons. Alfredo Verzosa ocupó la cátedra sagrada y pronunció un hermoso sermón, en el cual dijo que los Padres Jesuitas españoles expulsados de su Patria merecen ser felicitados por haber sido escogidos para padecer por Cristo y ser perseguidos por defender su fé; calificó después de antijurídico y violatorio de la libertad, por reconocer como único fundamento el voto de obediencia a S. S. el Papa, el decreto del Gobierno republicano español disolviendo en España la Compañía de Jesús; hizo después un breve resumen de las obras culturales y empresas acometidas por los hijos de San Ignacio, a quienes tanto debe Filipinas, y concluyó rogando a Dios que vele por la Compañía de Jesús".

La "Manila Chamber of Music" cantó magistralmente la preciosa Misa de San Agustín, de Sancho Marroco.

---

Pese a esa leyenda negra, paralela a la que, durante siglos trata de manchar el nombre glorioso de España, urdida por el rabioso sectarismo anticatólico alrededor de la Compañía de Jesús, el nombre de esta se respetará siempre en Filipinas, y mientras vivan, se reverenciara por los ex alumnos de los Padres españoles, que al inculcar en sus almas nuestra Sacrosanta Religión, les enseñaron también a amar España. al enseñarles su historia y su incomparable idioma.

# BOCADILLOS DEPORTIVOS

## Futbol:

La Compañía General de Tabacos de Filipinas, en nombre de la "Whitbread & Co. Ltd.", de Londres, famosa fabricante de las cervezas de su marca, ha donado una magnífica y artística copa de plata—un futbolista sosteniendo una pelota de futbol—para ser disputada por los equipos de la localidad, con el plausible objeto de fomentar el futbol en Filipinas; iniciativa que aplaudimos calurosamente, puesto que el trofeo, que tendrá que ser ganado durante tres años, aunque no sean consecutivos, por un mismo equipo, viene a ser algo así como una inyección hipodérmica que reanimará y vigorizará un tanto la vida de un deporte que presentaba ya síntomas evidentes de descomposición, de desintegración.

El Domingo pasado y bajo los auspicios de la P. A. A. F. se jugaron en el campo Wallace los dos primeros partidos de este campeonato, en el cual se han inscrito cuatro equipos: "Bohemian Sporting Club", "Chinese Collegians", "San Beda" y "Turba Salvaje".

Casi a la hora fijada—un poco más de las tres y media de la tarde—, los equipos, precedidos por una banda de música, desfilaron por el campo y formaron después delante de la mesa donde estaba expuesta la copa, dirigiéndoles el Sr. C. H. Davies, alto empleado de la Tabacalera, una breve allocución explicativa del origen del trofeo y de la forma en que se ha de disputar, terminada la cual dió la patada inicial del partido jugado entre el "San Beda" y la "Turba Salvaje".

Flojedad, desanimación, fueron las características de dicho partido, cuyo primer tiempo se deslizó en la más completa monotonía, con alguno que otro momento de fugaz entusiasmo y ardimiento. No recordamos en qué instante y como consecuencia de qué jugada, los de la "Turba" registraron su primer tanto, que los del "San Beda", espoleados por el castigo, anularon poco después con el único que consiguieron anotarse a su favor. El segundo tiempo fué casi una repetición del primero, con la única diferencia de que los delanteros del "San Beda" jugaron más desacertadamente aun, especialmente los dos extremos, permitiendo así a los de la "Turba" amenazar con frecuencia su "portería", aunque marrazon miserablemente cuatro o cinco "tiros" a boca de jarro, que les hubieran dado la victoria por una diferencia mayor que la mínima de los a uno, con la que resultaron vencedores al silbar el árbitro Eduardo Rodríguez la "pitada" final de campana filas... que en muy pocas oca-

siones durante el partido vimos alineadas como se debe.

Descanso. Comentarlos cordiales, amistosos, sin apasionamientos ni estridencias. Mas público, formado en su mayoría por hijos del ex celesteste Imperio.

Y comenzó el segundo partido: "Bohemian" vs. "Chinese Collegians", arbitrado por Carlos O'Classen. Desde los primeros momentos el público se dispuso a ver "el pártido de la tarde" o por lo menos uno que diera más juego, más sensación de futbol. Durante casi todo el primer tiempo, los bohemios jugaron, si no con verdadero entusiasmo, con empeño por lo menos, aunque hicieron un derroche innecesario de pasasitos que, serán todo lo bonitos que se quiera y demostrarán de paso el dominio del balón que tienen sus jugadores, pero que son completamente ineficaces, porque con un juego precioso, de complicados arabescos, no suelen hacerse muchos "goles", y la prueba de esta afirmación está en que los bohemios solo registraron dos tantos, apesar de sus constan'es amagos a la meta chinesca.

Al comenzar el segundo tiempo, se mascaba el triunfo de los bohemios; pero poco después de la mitad de dicho tiempo, los chinos desarrollaron un juego peligrosísimo, codicioso, veloz, de pases precisos, en sus delanteros, y de patadones en sus medios y zagueros, que desconcertó a los chicos de la banda y dió como resultado un "gol" a favor de los chinos, "instrumentado" a las mil maravillas.

Casi en tinieblas, entre las cuales se movian tardamente rápidas las siluetas de los jugadores, oímos sonar débilmente el silbato del árbitro. Punto final. Victoria del "Bohemian" similar a la de la "Turba": dos tantos a su favor contra uno de los chinos.

Mi opinión: Los héroes de las dos jornadas fueron los guardametas Baksal, de la "Turba", y García Saad, del "Bohemian", y un futbol gris, anónimo en el primer partido de la tarde y bastante aceptable, aunque de medio pelo, en el segundo:

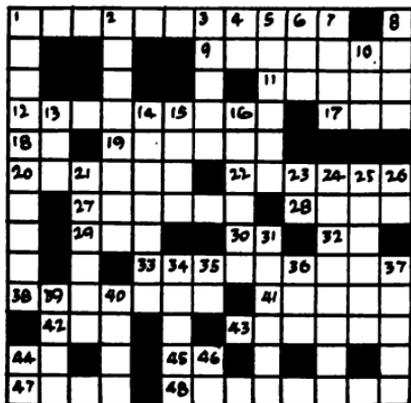
Veremos que ocurre el Domingo venidero.

Kicker

# PASANDO EL RATO

X  
A CONTRACCION A

## PALABRAS CRUZADAS



### HORIZONTALES

1. Paso estrecho entre montañas.—9. Aquitar.—11. Arqueado. 12. Conserva de membrillo u otras frutas. 17. Vocales.—18. Pronombre.—19. Héroe de la guerra de Troya.—20. Remachar un clavo.—22. Estatua de magnitud extraordinaria.—27. Comestible como entremes.—28. De la Biblia.—29. Animal salvaje, muy parecido al bisonte.—30. Nota.—32. Pronombre (invertido).—33. Muy astutas.—38. Anuncio entre las noticias de un periódico.—41. Nombre.—42. Alabanza.—43. Acometer.—44. Preposición.—45. Pronombre.—47. Limpieza.—48. Obrero.

### VERTICALES

1. Deshacer poco a poco.—2. Reducir a términos precisos.—3. De los molinos.—4. Nota.—5. Limitado.—6. Condenado.—7. Monstruo mitológico.—8. Dios.—10. Animal de pluma.—13. Pronombre.—14. Trabajar una obra.—15. Moneda.—16. Honor, respeto.—21. Aspero.—23. Artículo.—24. Cumplir la voluntad de quien manda.—25. Período de tiempo.—26. Artículo (invertido).—31. Arrojar o echar fuera.—34. Rival.—35. Nota.—36. Piedra.—37. Grave.—39. Consonantes.—40. Gran masa de agua.—44. Entrega.—46. Letra (invertido).

## PASATIEMPOS

LA ODIÓ

DEL CUERPO HUMANO

NOTA N

1 0 0

DEL PAN

VLON  
RIO

ARTISTA DEL CINEMA ESPAÑOL

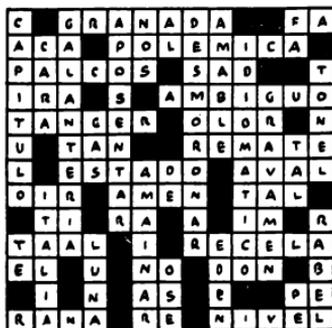
RITA RIMEL BARCENA

ROBO

1 1 0 0  
HAGAN VERSOS

## PALABRAS CRUZADAS

SOLUCIONES AL NUMERO ANTERIOR



- 1.—ESCLAVIDUD
- 2.—GRANDIOSO
- 3.—ANDRES DE SEGUROLA
- 4.—NARRA



## SUNSET

el jabón que tiñe y lava a la vez

22 COLORES

mas de doscientas combinaciones

**BOTICA BOJE**